

INFORME N°12 de MONITOREO SITIOS CULTURALES MAPUCHES Y NO MAPUCHES

CON CONVENIO DE

COLABORACIÓN Y PLAN DE MANEJO Y CONSERVACIÓN FIRMADOS

INTRODUCCIÓN

julio 2023

El presente informe entrega la evaluación del estado de los parámetros de monitoreo de los sitios culturales que están con un Plan de Conservación convenidos con las comunidades, con una vigencia superior a los 6 meses y con el objetivo principal de establecer el estado en que se encuentran los sitios desde el último Monitoreo realizado en julio del 2022.

25 sitios se encuentran en condiciones de ser monitoreados.

METODOLOGÍA

En terreno se completó la Ficha de Monitoreo para Sitios Culturales, que considera tres aspectos principales:

- I. Aspectos Naturales
- II. Aspectos Culturales
- III. Cumplimiento del Plan de Conservación

La verificación consistió en la aplicación del mismo formulario anterior y mediante una revisión visual se evaluó cada uno de los tópicos mencionados, cabe mencionar que este informe es parte de los distintos estudios y evaluaciones según se describe en documento "METODOLOGÍA PLAN DE MONITOREO SITIOS CULTURAL MAPUCHE".

RESULTADOS Y RECOMENDACIONES GENERALES

Se realizó la verificación de los 25 sitios que se encuentran con el Convenio y el plan de manejo firmados a la fecha, En esta oportunidad el monitoreo se realizó bajo tres modalidades, según la condición de acceso restringido o no, uno de manera tradicional con visita a terreno presencial, otras dos en forma indirecta completando un formulario diseñado para tales efectos, una a través de vecinos o miembros de las comunidades que pudieran tener acceso, junto a la revisión de fotografías aéreas o tomadas por otros medios y otra a través de entrevistas a personeros de organizaciones públicas o privadas relacionadas a los sitios.

Los sitios se distribuyen de la siguiente manera: 21 son mapuches y se distribuyen por categoría: 10 están relacionados con el agua, estos son los Trayenco de Elicura, San Ernesto, el Kelenkelen del Fundo Esperanza y Otros, El Trayenco de Chopilco y el ubicado en el fundo Pulebu; Los Menokos de Napañir, El Chequen, Las Hermanas y dos en el fundo Chopilco; además se considera el sitio Fütamawiza del fundo Lolenco III que en cuyo interior tiene dos Trayenco menores. Los otros sitios tienen como elemento característico su visibilidad estos son los Trentren de Lanahue, de Chopilco y

Buenavista I, además del Trawunwe de este último fundo. El Sitio Eltun San Javier y San Alberto presentan como condición Característica, su propia definición por ser un cementerio y en especial por estar en uso reciente y finalmente los sitio Paliwe del fundo Mahuida y Napañir. 4 sitios no mapuches 2 cementerios (San José de Pto Lynch, y Brasil), un túnel ferroviario (Manzanal) y una Piedra Santa en el fundo El Lavado.

La evaluación se realizó en el mes de junio, julio y agosto 2023.

Las observaciones generales de la revisión visual (Fichas de Monitoreo), por sitio son:

Trentren Buenavista I: El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de vecino o personal de la empresa junto a la revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Trawunwe Buenavista I: El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de vecino o personal de la empresa junto a la revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Menoko El Chequen: El sitio se presenta en un buen estado de conservación y de recuperación vegetacional, se debe mantener el control de las especies invasoras y el control de los animales, aun cuando no se observa daño. Mantener control sobre regeneración natural de pino. Se sugiere mantener y fortalecer los relacionamientos con la comunidad y/o vecinos asociados al sitio, se recomienda medir el estado de avance de la recuperación del sitio.

Trayenco Kelenkelen: El sitio se encuentra en general en buenas condiciones, con gran caudal y flujo de agua, limpio y ordenado, hay evidencia de visitas al sitio. El sendero de acceso al sitio ha sido nuevamente diseñado con menor pendiente, escalinatas, también el puente que ingresa al trayenco. Existe buena señalética comunitaria como medidas preventivas de daños por la presencia de visitantes, como accidente y deterioro de flora. Sin embargo, se recomienda mejorar los letreros de no botar basura y reparar el de no hacer fuego. Escasa presencia de basura y cuidado de la vegetación nativa. Los atributos de conservación se mantienen en buen estado y un uso apropiado, no hay evidencia de daño. El predio fue afectado por incendio forestal de temporada 2021-22, el cual no dañó el sitio, aunque sí señalética, la que se sugiere incorporar. Por otra parte, la infraestructura propia del sitio como cercos de área de resguarda y puente de acceso a ella, han sido mejorada y reparada.

Trentren Lanalhue: El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Menoko Las Hermanas: Se observa una adecuada recuperación vegetacional, hay manejo de las especies invasoras sin embargo se debe mantener, se observa una escasa cantidad de agua, mantener el control de los animales, aun cuando no se observa daño.

Fütamawiza Lolenco III: Se mantiene una buena relación con la comunidad y el interés de poner en valor el sitio, se establece un plan de acción para revalorar el sitio a través de la escuela, Se debe tener especial cuidado con las faenas de extracción de ripio en el fundo, aun cuando no afecta al sitio directamente, se recomienda mantener una constante comunicación con los vecinos.

Menoko Napañir: El sitio se encuentra en un predio que se encuentra bajo demanda territorial por nueva comunidad Bartolo Melin 3, si bien se pudo acceder al sitio hubo un encuentro apremiante, sin embargo se mantiene acuerdo con la persona que tiene tomado el fundo y aceptan conversar para realizar mantenciones a los sitios, mantener en observación.

Palin Napañir: El sitio se encuentra en un predio que se encuentra bajo demanda territorial por nueva comunidad Bartolo Melin 3, si bien se pudo acceder al sitio hubo un encuentro apremiante, sin embargo se mantiene acuerdo con la persona que tiene tomado el fundo y aceptan conversar para realizar mantenciones a los sitios, mantener en observación.

Trayenco Yagyag San Ernesto: El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Trayenco Elicura: Se evidencia el trabajo permanente de acercamiento de la empresa, a través de los gestores patrimoniales, y la comunidad, hay un acuerdo de reiniciar las actividades de mantenimiento del sitio con la restricción que los trabajos sean realizados por personas de la comunidad. El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Trayenco Pulebu: Se evidencia el trabajo permanente de acercamiento de la empresa, a través de los gestores patrimoniales, y la comunidad, aun cuando se encuentra con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de un vecino y la revisión de fotografía tomadas por vecinos, aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

Eltún San Javier: Sitio en buen estado de conservación, activo presenta uso reciente (entierro febrero 2022), se debe mantener el control de camino de acceso al Eltún de manera de permitir un expedito tráfico de vehículo en el caso de entierros. El presidente de comunidad solicita una reunión con su comunidad con el fin de actualizar acuerdos comunitarios respecto al sitio. Su preocupación que aún no existe un comité de cementerio que administre según la legislación vigente el Eltún.

Trayenco Chopilco: Siendo un sitio activo regularmente, mediante prácticas culturales propia. En el predio fue dañado por incendio temporada 2021-22, en su totalidad a excepción el sitio Trayenco. Existe plan de cosecha para este año. En relación al Plan de Restauración, para la recuperación superficie dañada por incendios forestales, se debe seguir con plan de mitigación en curso. Las especies exóticas e invasoras como el aramo deben mantenerse bajo control. Existe nueva directiva comunitaria que está inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda realizar reuniones permanentes con nueva

directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.

Trentren Chopilco: El sitio fue dañado por el nuevo incendio, el Trentren es de gran valor en el rescate cultural comunitario, la comunidad está consciente de que deben esperar la cosecha, la que está programada para este año, para la recuperación del uso del sitio. Existe nueva directiva comunitaria que está inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda realizar reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.

Menoko Alto Chopilco: En el sitio es posible ver algunas plantas nativas y agua, tiene acceso expedito. En el área de resguardo se deberán extraer los pinos adultos dañados por incendio dado que han comenzado a tener caídas naturales. Retomar plan de restauración en zona de resguardo, cuyas acciones dependen del Plan de Corta. Se propone definir un Plan de Corta especial que permita cortar los pinos quemados de los sitios y sus áreas de resguardo. Se debe seguir con plan de mitigación en curso. Existe nueva directiva comunitaria que está inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda realizar reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.

Menoko Bajo Chopilco: En el sitio es posible ver algunas plantas nativas y agua, tiene acceso expedito. En el área de resguardo se deberán extraer los pinos adultos dañados por incendio dado que han comenzado a tener caídas naturales. Retomar plan de restauración en zona de resguardo, cuyas acciones dependen del Plan de Corta. Se propone definir un Plan de Corta especial que permita cortar los pinos quemados de los sitios y sus áreas de resguardo. Se debe seguir con plan de mitigación en curso. Existe nueva directiva comunitaria que está inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda realizar reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.

Mutruntuwe Chopilco El sitio fue dañado severamente por incendio de temporada reciente temporada 2021-2022, Se observa una adecuada recuperación de regeneración natural. Dado el daño existente del suelo por incendio, se propone complementar con una siembra de pastos que permitan controlar posible erosión, hay evidencia de robo de madera en sector colindante. Existe nueva directiva comunitaria que está inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda realizar reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.

Rucawe San Guillermo VI: En el sitio se realiza la práctica cultural del Guillatún en el sitio, en forma periódica. En el menoko, las acciones de conservación acordada es mantener los atributos ambientales los más natural posible, aunque se sugiere mantener el control de zarza y evitar que invada la quebrada. Se debe tener presente, solicitud de cortar unos árboles hacia la salida del sol

para permitirles hacer la rogativa correctamente, lo que se sugiere sea considerado luego de realizada la cosecha de pino y se restaura con especies nativas tipo arbustiva. Los participantes en la visita de monitoreo por parte de la comunidad señalan e insisten en la corta de los pinos que están dentro del área de resguardo del sitio y que luego se realice cerco perimetral.

Paliwe Mahuida: El sitio no presenta alteraciones, no se observan actividades recientes, hay presencia de animales pero estos no afectan a la condición natural de conservación, mantener bajo control especies invasoras.

Eltún/Guillatuwe/Paliwe San Alberto: Hay una denuncia en curso que impide acciones directas en los sitios por lo que se debe esperar la resolución pertinente, no obstante, el área presenta una abundante regeneración natural de pino que se hace dificultoso el acceso y las futuras acciones, se recomienda revisar acciones legales para apurar autorización. Existe riesgo de daño por animales del sitio eltún principalmente asociado al cierre. En el sitio Eltún en el área de mayor significancia. Se mantiene libre de vegetación.

Piedra Santa El Lavado: Este sitio es no mapuche, Se conserva en muy estado dando evidencia de la preocupación por generar las condiciones adecuadas a los visitantes, con una infraestructura y señaletica destacada, se mantiene limpio, con evidencia de uso permanente con una alta afluencia de público especialmente en verano, Hubo una crecida del rio, sin embargo no causo daño al sitio.

Cementerio San José de Puerto Lynch: Este sitio es no mapuche, es un cementerio sin uso reciente, sin embargo altamente valorado por familiares, está bien conservado, con acceso delimitado y bien señalizado, con mejoras que favorecen a los visitantes. Se recomienda mantener control de especies invasoras. Se mantiene en buen estado.

Cementerio Brasil: Sitio no mapuche y de propiedad de la municipalidad de Laja, con servidumbre de paso, al interior del fundo Brasil. Se mantiene en buen estado y en uso (entierro reciente junio 2023), la participación de la empresa corresponde a permitir acceso y se debe mantener las actividades de limpieza de las basuras propias del cementerio, mantener relación con la comunidad. Existe un plan operacional aprobado para rodear el cementerio con árboles nativos, próximo a realizar.

Túnel Ferroviario Manzanal: Sitio no Mapuche. El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio, con alta importancia y uso para la municipalidad desde el punto de vista de turismo, actividad física/ deportivas.

ANEXO 1. Fichas de Monitoreo



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 25 7 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth/ Rigoberto Meza

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trentren Buenavista
COMUNIDAD: Lorenzo Quillapi Cabeton
COMUNA: Los Sauces

FUNDO: Buenavista 1 COD. 1220
ÁREA ADMINISTRATIVA: Angol
SECTOR ADMINISTRATIVO: Trintre

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	no	Observación indirecta	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	no		
Restauración de especies nativas	si	No se observa daño, observación indirecta	
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Nivel de visibilidad	si	Buena visibilidad hacia la comunidad y Los Sauces, despejado completamente	

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Cerro, Visibilidad	cuidar que nueva plantación no afecte la zona definida
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si		
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de daño de animales	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Delimitación del sitio	si	No es posible observar por restricción de acceso	

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de vecino o personal de la empresa junto a la revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

FICHA DE MONITOREO INDIRECTO DE LOS AAVC Socioculturales (AVC 6)

Objetivo: Evaluar las amenazas a objeto de conservar o mejorar el alto valor de conservación (AVC) y tomar medidas en caso de ser necesario, a través de la observación por medios indirectos (vecinos, fotos aéreas, drones u otro medio).

ID. AAVC:	SITIO CULTURAL	Fecha:	
Nombre AAVC:	TXEN TXEN BUENAVISTA	Adm. Patrimonial:	HECTOR DIAZ
Código Fundo:	1220	Evaluación realizada por:	RIGOBERTO MEZA
Nombre Fundo:	BUENAVISTA 1		
Área Patrimonial:	ANGOL		
Sector Patrimonial:	TRINTRE		

Las siguientes afirmaciones, buscan evidencia ACTUAL de amenazas a los sitios AAVC presentes en el Patrimonio de Forestal Mininco. Por favor marque con una X, cuando "SI" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO, en este caso indique qué GRADO de daño se estima; marque NO, en caso de que "NO" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO planteada y Marque No Aplica (N/A) cuando la afirmación planteada no corresponda al sitio de AAVC monitoreado.

N°	ESTADO GENERAL EN EL AAVC	GRADO					NO	N/A
		SI	B	M	A	E		
1	En el AAVC, hay evidencia de daños por faenas de Forestal Mininco						X	
2	En el AAVC, hay evidencia de daños por incendios forestales y/o uso de fuego.						X	
3	En el AAVC, se observa corte ilegal de vegetación nativa y/o exótica.						X	
4	En el AAVC, se evidencia daño por ingreso de animales.						X	
5	En el AAVC se observa daño por ingreso personas. (basuras, destrucción, otros)						X	
6	En el AAVC, se observan cercos y portones en mal estado						X	
7	En el AAVC se observa señalética poco visible y en mal estado.	X						
8	En el AAVC las vías de acceso están en malas e inadecuadas condiciones.						X	
9	En el AAVC se observa daño a la zona de protección.							X
10	En el AAVC de observa daño fitosanitario que afecta el bosque de protección (hongos, insectos).							X
11	En el AAVC se evidencia un control inadecuado de especies invasoras.						X	
12	Hay reclamos o quejas por parte de la comunidad respecto a cuidados, compromisos, acceso.						X	
N°	ESTADO EL VALOR CULTURAL DEL SITIO	SI	GRADO			NO	N/A	
13	En el AAVC no se observa evidencia de uso cultural del sitio (ceremonia, reuniones, etc)					X		
14	En el sitio se puede observar alteración a su condición cultural del sitio					X		
15	En el AAVC se observa que no ha habido respeto del valor cultural del sitio					X		
N°	AMENAZAS EN LAS ÁREAS RESTAURADAS (sólo aplica si hubo restauración)	SI	GRADO			NO	N/A	
13	En el AAVC se observa el sector restaurado en malas condiciones (plantas, cercos, otros)					X		
16	En el AAVC se evidencia una falta de monitoreo de la restauración.						X	
N°	AMENAZAS EN LAS CAPTACIONES DE AGUA	SI	GRADO			NO	N/A	
17	En el AAVC hay evidencia de daños por efectos naturales (inundación, aluvión, sismos)						X	
18	En el AAVC se observa obstrucción al flujo de agua.						X	
19	En el AAVC se observa daño en la infraestructura de captación y/o conducción del agua.						X	
20	En el AAVC se observa alteración en la calidad del agua (turbiedad, basurar u otros)						X	
N°	COMENTARIOS, OBSERVACIONES U OTROS QUE QUIERA INCORPORAR							

El sitio TXEN TXEN, lo tiene 4 propietarios, se evalúa solo el lado de CMPC. Por motivos de dificultad de acceso se realiza vuelo con dron para su revisión

NOTA: Registrar comentarios, observaciones y/o evidencias (fotografía) en los casos en que se presentan desviaciones (respuesta "SI"). Toda respuesta "SI" debe generar un plan de acción, de acuerdo a lo definido según condición de resguardo definido.

FIRMA RESPONSABLE MONITOREO

NOMBRE Y FIRMA USUARIO AVC



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 25 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth/ Rigoberto Meza

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trawunwe Buenavista
 COMUNIDAD: Lorenzo Quillapi Cabeton
 COMUNA: Los Sauces

FUNDO: Buenavista 1 COD. 1220
 ÁREA ADMINISTRATIVA: Angol
 SECTOR ADMINISTRATIVO: Trintre

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	no		
Restauración de especies nativas	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	no		
Nivel de visibilidad	si	Mantener visibilidad desde el sitio.	

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Cerro, Visibilidad	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si		
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de daño de animales	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Delimitación del sitio	NA		

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de vecino o personal de la empresa junto a la revisión de fotografía aérea o de drones, observandose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

FICHA DE MONITOREO INDIRECTO DE LOS AAVC Socioculturales (AVC 6)

Objetivo: Evaluar las amenazas a objeto de conservar o mejorar el alto valor de conservación (AVC) y tomar medidas en caso de ser necesario, a través de la observación por medios indirectos (vecinos, fotos aéreas, drones u otro medio).

ID. AAVC:	SITIO CULTURAL	Fecha:	25-07-2023
Nombre AAVC:	TRAWUNWE	Adm. Patrimonial:	HÉCTOR DÍAZ
Código Fundo:	1220	Evaluación realizada por:	RIGOBERTO MEZA
Nombre Fundo:	BUENAVISTA 1		
Área Patrimonial:	ANGOL		
Sector Patrimonial:	TRINTRE		

Las siguientes afirmaciones, buscan evidencia ACTUAL de amenazas a los sitios AAVC presentes en el Patrimonio de Forestal Mininco. Por favor marque con una X, cuando "SI" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO, en este caso indique qué GRADO de daño se estima; marque NO, en caso de que "NO" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO planteada y Marque No Aplica (N/A) cuando la afirmación planteada no corresponda al sitio de AAVC monitoreado.

N°	ESTADO GENERAL EN EL AAVC	SI	GRADO					NO	N/A
			B	M	A	E			
1	En el AAVC, hay evidencia de daños por faenas de Forestal Mininco							X	
2	En el AAVC, hay evidencia de daños por incendios forestales y/o uso de fuego.							X	
3	En el AAVC, se observa corte ilegal de vegetación nativa y/o exótica.							X	
4	En el AAVC, se evidencia daño por ingreso de animales.							X	
5	En el AAVC se observa daño por ingreso personas. (basuras, destrucción, otros)							X	
6	En el AAVC, se observan cercos y portones en mal estado							X	
7	En el AAVC se observa señalética poco visible y en mal estado.							X	
8	En el AAVC las vías de acceso están en malas e inadecuadas condiciones.							X	
9	En el AAVC se observa daño a la zona de protección.							X	
10	En el AAVC de observa daño fitosanitario que afecta el bosque de protección (hongos, insectos).							X	
11	En el AAVC se evidencia un control inadecuado de especies invasoras.							X	
12	Hay reclamos o quejas por parte de la comunidad respecto a cuidados, compromisos, acceso.							X	
N°	ESTADO EL VALOR CULTURAL DEL SITIO	SI						NO	N/A
13	En el AAVC no se observa evidencia de uso cultural del sitio (ceremonia, reuniones, etc)							X	
14	En el sitio se puede observar alteración a su condición cultural del sitio							X	
15	En el AAVC se observa que no ha habido respeto del valor cultural del sitio							X	
N°	AMENAZAS EN LAS AREAS RESTAURADAS (Solo aplica si hubo restauración)	SI						NO	N/A
13	En el AAVC se observa el sector restaurado en malas condiciones (plantas, cercos, otros)							X	
16	En el AAVC se evidencia una falta de monitoreo de la restauración.							X	
N°	AMENAZAS EN LAS CAPTACIONES DE AGUA	SI						NO	N/A
17	En el AAVC hay evidencia de daños por efectos naturales (inundación, aluvión, sismos)							X	
18	En el AAVC se observa obstrucción al flujo de agua.							X	
19	En el AAVC se observa daño en la infraestructura de captación y/o conducción del agua.							X	
20	En el AAVC se observa alteración en la calidad del agua (turbiedad, basura u otros)							X	

N° COMENTARIOS, OBSERVACIONES U OTROS QUE QUIERA INCORPORAR

Sitio se encuentra desprovisto de vegetación, por lo que no hay daño por animales ni personas. Por dificultad para el ingreso al lugar no se tiene evidencia fotográfica, solo comentarios de lugareños que transitan por el sector.

NOTA: Registrar comentarios, observaciones y/o evidencias (fotografía) en los casos en que se presentan desviaciones (respuesta "SI"). Toda respuesta "SI" debe generar un plan de acción, de acuerdo a lo definido según condición de resguardo definido.

FIRMA RESPONSABLE MONITOREO

NOMBRE Y FIRMA USUARIO AVC





FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 30 6 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth / Mónica Núñez / Rigoberto Meza

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Menoko El Chequén
COMUNIDAD:	Juan Marin Rayín
COMUNA:	Angol

FUNDO	El Chequén	COD.	752
ÁREA ADMINISTRATIVA	Angol		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Angol		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No	Existe control regeneración natural de pino que debe ser siempre observada	Mantener bajo control
Disponibilidad de especies de usos medicinal	Si		
Restauración de especies nativas	si	El área de resguardo presenta una buena recuperación natural de especies nativas	Se recomienda medir avance de la recuperación
Estado Protección del curso de agua	Bueno	Evidencia de flujo de agua	
Presencia de especies invasoras	No	Escasa presencia de zarzamora potencialmente activa	Mantener bajo control de zarza
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Humedal y abundante agua visible	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	Com parte valor con sitio de captación de agua	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si		
Presencia de señalética característica	si	Letrero en Sitio	actualizar logo, en programa de recambio
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	no	Se evidencia presencia de animales, pero sin daño evidente	Realizar medidas preventiva con la comunidad
Delimitación del sitio	si		

OBSERVACIONES

El sitio se presenta en un buen estado de conservación y de recuperación vegetal, se debe mantener el control de las especies invasoras y el control de los animales, aun cuando no se observa daño. Mantener control sobre regeneración natural de pino. Se sugiere mantener y fortalecer los relacionamientos con la comunidad y/o vecinos asociados al sitio, se recomienda medir el estado de avance de la recuperación del sitio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23

N°

EVALUADOR: Mónica Núñez / Carlos Véldez / Enrique Sandoval

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Trabajadores cuadrilla de mantención

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trayenco Kelen Kelen
COMUNIDAD: Juan Nahuelpi - Pedro Marín
COMUNA: Cholchol

FUNDO: La Esperanza y otros COD. 8424
ÁREA ADMINISTRATIVA: Carahue
SECTOR ADMINISTRATIVO: Cholchol

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	abundante diversidad	
Restauración de especies nativas	no		
Estado Protección del curso de agua	Bueno		
Presencia de especies invasoras	No		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	El Salto de Agua, con abundante caudal y buena circulación	
Realización de talleres culturales	No		
Celebración de ceremonias en el sitio	si	Se observa evidencia de presencia de visita al sitio	
Difusión cultural	No		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si		
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	El sendero de acceso corregido desde el inicio hasta el puente de estero que cruza al trayenco.	
Presencia de señalética característica	Si	El letrero principal en el área del sitio se ha conservado. No obstante, la señalética de acceso y la de cuidado, se sugiere reponer	Incorporar señalética de acceso al sitio y de cuidado (Basuras, AAVAC, señalización hacia el sitio)
Presencia de basura	No	Escasa en el trayecto	
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	Si	Delimitación natural por zona de protección del río.	

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en general en buenas condiciones, con gran caudal y flujo de agua, limpio y ordenado, hay evidencia de visitas al sitio. El sendero de acceso al sitio ha sido nuevamente diseñado con menor pendiente, escalinatas, también el puente que ingresa al trayenco. Existe buena señalética comunitaria como medidas preventivas de daños por la presencia de visitantes, como accidente y deterioro de flora. Sin embargo, se recomienda mejorar los letreros de no botar basura y reparar el de no hacer fuego. Escasa presencia de basura y cuidado de la vegetación nativa. Los atributos de conservación se mantienen en buen estado y un uso apropiado, no hay evidencia de daño. El predio fue afectado por incendio forestal de temporada 2021-22, el cual no dañó el sitio, aunque si señalética, la que se sugiere incorporar. Por otra parte, la infraestructura propia del sitio como cercos de área de resguarda y puente de acceso a ella, han sido mejorada y reparada.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 21 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Héctor Cruz

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Trentren Lanahue
COMUNIDAD:	Juan Irulao/Rosa Irulao
COMUNA:	Cañete

FUNDO	Lanahue	COD.	7113
ÁREA ADMINISTRATIVA	Cañete		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Lanahue		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Restauración de especies nativas	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	No	Observación indirecta	
Nivel de visibilidad	No	Observación indirecta	

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Mantiene área despejada, Cerro y Visibilidad, observación indirecta	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	No	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de daño de animales	no		
Delimitación del sitio	si	No es posible observar por restricción de acceso	

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

19:54

Ver 4G LTE 55%



Precisión de GPS 3.3 m



Tren-Tren





FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 30 6 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth / Mónica Núñez / Rigoberto Meza

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Menoko Las Hermanas
 COMUNIDAD: Domingo Imilqueo
 COMUNA: Los Sauces

FUNDO: Las Hnas. hij 1,2 y 3 COD. 745
 ÁREA ADMINISTRATIVA: Angol
 SECTOR ADMINISTRATIVO: Trintre

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No	En forma aisladas existe uno que otra especie de pino y eucaliptus de regeneración natural	Mantener bajo control de regeneración natural.
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si		
Restauración de especies nativas	si	Abundante regeneración nativa, en estado de consolidación	Realizar mediciones para cuantificar el avance
Estado Protección del curso de agua	Bueno	Presencia de flujo de agua.	
Presencia de especies invasoras	Si	presencia de zarzamora, se realiza control	Mantener el control
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	no	humedal, con escasa presencia de agua	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si		
Presencia de señalética característica	No	Se evidencia perdida del letrero en entrada al fundo	está en programa de recambio
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	si	buen estado	Mantener control

OBSERVACIONES

Se observa una adecuada recuperación vegetal, hay manejo de las especies invasoras sin embargo se debe mantener, se observa una escasa cantidad de agua, mantener el control de los animales, aun cuando no se observa daño.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 1 8 23

N°

EVALUADOR: Mónica Núñez / Jaime Echeverría / Cesar Caliqueo

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Futa Mawuiza
 COMUNIDAD: Quinchao Calderon
 COMUNA: Freire

FUNDO Lolenco III COD. 8669
 ÁREA ADMINISTRATIVA Cautín
 SECTOR ADMINISTRATIVO Teodoro schmidt

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	Si	Tengasé presente que el Sitio Fütamawiza esta formado por exóticas y nativos, en proceso de restauración.	Iniciar limpieza y restauración mediante un Plan de Restauración
Disponibilidad de especies de usos medicinal	Si		
Restauración de especies nativas	si	En sitio Raghue existe regeneración natural de especies nativas de robles, muertas, entre otras.	Resguardar y mantener control de especies invasoras en Zona de Raghue
Estado Protección del curso de agua	Si		
Presencia de especies invasoras	SI	Incipiente que debe ser controlada como zarza y quila, principalmente en sendero.	Mantener bajo control
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	mantiene su condición de bosque	aumentar presencia de especies nativas
Realización de talleres culturales	no	Propiciar dado que fortalece las acciones culturales	Charlas culturales - ambientales en escuela intercultural de la comunidad
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	Si	Infraestructura de apoyo a visitas culturales. Existe recolección de plantas medicinales y agua de Trayenco, para el proceso de iniciación una Machi en la comunidad.	

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si		
Presencia de señalética característica	si	Existe señalética del Raghue sitio principal	Mejorar letreros y señaléticas
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	Si	Existe delimitación en Sitio Raghue mejorada recientemente	Se mejorara de limitación de acceso al sitio con cerco perimetral hacia el lado de la comunidad

OBSERVACIONES

Se mantiene una buena relación con la comunidad y el interés de poner en valor el sitio, se establece un plan de acción para revalorar el sitio a través de la escuela. Se debe tener especial cuidado con las faenas de extracción de ripio en el fundo, aun cuando no afecta al sitio directamente, se recomienda mantener una constante comunicación con los vecinos.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 30 6 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval/ Mónica Nuñez/
Claudio Rubio

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Presidente comunidad

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Menoko/Palín Napañir
COMUNIDAD: Bartolo Melín
COMUNA: Los Sauces

FUNDO Napañir COD. 748
ÁREA ADMINISTRATIVA Angol
SECTOR ADMINISTRATIVO Los Sauces

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si		Mantener bajo control
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	Presencia de plantas menores	
Restauración de especies nativas	si	Se observa más desarrollo en el enriquecimiento de plantas nativas	Hacer mediciones para cuantificar avance
Estado Protección del curso de agua	Bueno	Evidencia de humedad , no agua visible	observar en verano
Presencia de especies invasoras	Si		Mantener bajo control
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Presencia de Humedad y recuperación de plantas de uso medicinal	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Predio tomado por comunidades	
Presencia de señalética característica	si		Despejar
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	no		
Delimitación del sitio	si		

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en un predio que se encuentra bajo demanda territorial por nueva comunidad Bartolo Melin 3, si bien se pudo acceder al sitio hubo un encuentro apremiante, sin embargo se mantiene acuerdo con la peronas que tiene tomado el fundo y aceptan conversar para realizar mantenciones a los sitios, mantener en observación.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 21 7 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Carlo Saez

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trayenco Yagyag San Ernesto
COMUNIDAD: Lorenzo Huaiquivil; Juan Caniومان; Meliman Mahuida; Ignacio Meliman
COMUNA: Confulmo

FUNDO: San Ernesto COD. 7124
ÁREA ADMINISTRATIVA: Cañete
SECTOR ADMINISTRATIVO: Elicura

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Restauración de especies nativas	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Estado Protección del curso de agua	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de especies invasoras	no	Observación indirecta	
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Observación Indirecta	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si		
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	no		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.





FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 21 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Héctor Cruz

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trayenco Elicura
COMUNIDAD: Mateo Collman / Antonio Leviqueo
COMUNA: Contulmo

FUNDO: Elicura COD: 7109
ÁREA ADMINISTRATIVA: Cañete
SECTOR ADMINISTRATIVO: Elicura

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Restauración de especies nativas	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Estado Protección del curso de agua	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de especies invasoras	no	Observación indirecta	
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado com o sitio de interes indigena y com o AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	Si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de daño de animales	no	No es posible observar por restricción de acceso	
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

Se evidencia el trabajo permanente de acercamiento de la empresa, a través de los gestores patrimoniales, y la comunidad, hay un acuerdo de reiniciar las actividades de mantenimiento del sitio con la restricción que los trabajos se an realizados por personas de la comunidad. El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observandose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 25 6 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Juan Gallardo

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Danny Huenuan

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Trayenco (Yag-Yag)
COMUNIDAD:	PULEJCHE MARICOY CAYULEN
COMUNA:	Cañete

FUNDO	Pulebu	COD.	7122
ÁREA ADMINISTRATIVA	Cañete		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Cayucupil		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	no	Observación Indirecta	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si		
Restauración de especies nativas	no	Observación Indirecta	
Estado Protección del curso de agua	si	Daño por causas naturales. Observación Indirecta	
Presencia de especies invasoras	no	Observación Indirecta	
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Agua, observación indirecta	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AVC, en plan de BAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	En condiciones inadecuada, Observación Indirecta	
Presencia de señalética característica	si	Evidencia de letreros	
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	no		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

Se evidencia el trabajo permanente de acercamiento de la empresa, a través de los gestores patrimoniales, y la comunidad, aun cuando se encuentra con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de un vecino y la revisión de fotografía tomadas por vecinos, aerea o de drones, observandose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio.

FICHA DE MONITOREO AAVC Servicios del Bosque (AVC 4-5) y Socioculturales (AVC 6) Objetivo: Evaluar las amenazas a objeto de conservar o mejorar el alto valor de conservación (AVC) y tomar medidas en caso de ser necesario.

ID. AAVC: SITIO CULTURAL
 Nombre AAVC: TRAYENKO PULEBU
 Código Fundo: 7122
 Nombre Fundo: PULEBU
 Área Patrimonial: CAÑETE
 Sector Patrimonial: CAYUCUPIL

Fecha: 25/06/2023
 Administrador Patrimonial: JUAN ELÍAS GALLARDO
 Evaluación realizada por: Se realiza chequeo en terreno por vecino. Danny Huenuan

Las siguientes afirmaciones, buscan evidencia ACTUAL de amenazas a los sitios AAVC presentes en el Patrimonio de Forestal Mininco. Por favor marque con una X, cuando "SI" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO y marque NO, en caso de que "NO" SE EVIDENCIE LA AMENAZA Y/O DAÑO planteada. Marque No Aplica (N/A) cuando la afirmación planteada no corresponda al sitio de AAVC monitoreado.

N°	ESTADO GENERAL EN EL AAVC	SI	NO	N/A
1	En el AAVC, hay evidencia de daños por faenas forestales.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	En el AAVC, hay evidencia de daños por incendios forestales y/o uso de fuego.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	En el AAVC, se observa corte ilegal de vegetación nativa y/o exótica.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	En el AAVC, se evidencia daño por ingreso de animales.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	En el AAVC se observa daño por ingreso personas. (basuras, destrucción, otros)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	En el AAVC, se observan cercos y portones en mal estado	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	En el AAVC se observa señalética poco visible y en mal estado.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	En el AAVC las vías de acceso están en malas e inadecuadas condiciones.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	En el AAVC se observa daño a la zona de protección.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	En el AAVC de observa daño fitosanitario que afecta el bosque de protección (hongos, insectos).	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	En el AAVC se evidencia un control inadecuado de especies invasoras.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Hay reclamos o quejas por parte de la comunidad respecto a cuidados, compromisos, acceso.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N°	AMENAZAS EN LAS AREAS RESTAURADAS (Solo aplica si hubo restau	SI	NO	N/A
13	En el AAVC se observa el sector restaurado en malas condiciones (plantas, cercos, otros)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	En el AAVC se evidencia una falta de monitoreo de la restauración.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
N°	AMENAZAS EN LAS CAPTACIONES DE AGUA	SI	NO	N/A
15	En el AAVC hay evidencia de daños por efectos naturales (inundación, aluvión, sismos)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	En el AAVC se observa obstrucción al flujo de agua.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	En el AAVC se observa daño en la infraestructura de captación y/o conducción del agua.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
COMENTARIOS, OBSERVACIONES U OTROS QUE QUIERA INCORPORAR				

NOTA: Registrar comentarios, observaciones y/o evidencias (fotografía) en los casos en que se presentan desviaciones (respuesta "SI"). Toda respuesta "SI" debe generar un plan de acción. Las acciones están descritas en tabla anexo.

FIRMA RESPONSABLE MONITOREO
 DANNY HUENUAN

NOMBRE Y FIRMA USUARIO AVC



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 20 7 23

N°

EVALUADOR: Mónica Núñez / Crimilda Lagos

REPRESENTANTE COMUNIDAD: José Huenupí

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: **Eltún San Javier**
COMUNIDAD: **Huenutá Curilen**
COMUNA: **Victoria**

FUNDO: **Hil. 1 San Javier** COD. **8807**
ÁREA ADMINISTRATIVA: **Victoria**
SECTOR ADMINISTRATIVO: **Lautaro**

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	NA	Existen árboles en cerco perimetral característica en los Eltún como cipreses.	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	NA		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	NO		Mantener bajo Control
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Es un Eltún activo, se observan evidencia de visitas a sus difuntos con flores y velas. Último entierro en febrero 2022	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	si	Mantenión y visitas a sus difuntos	
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Se habilitó espacio para estacionamiento	
Presencia de señalética característica	si		
Presencia de basura	Si	Ubicada en lugar adecuada	Mantener bajo control
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	Si	cerco perimetral del sitio	Mantener en buen estado

OBSERVACIONES

Sitio en buen estado de conservación, activo presenta uso reciente (entierro febrero 2022), se debe mantener el control de camino de acceso al Eltún de manera de permitir un expedito tráfico de vehículo en el caso de entierros. El presidente de comunidad solicita una reunión con su comunidad con el fin de actualizar acuerdos comunitarios respecto al sitio. Su preocupación que aún no existe un comité de entierro que administre según la legislación vigente el Eltún.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez /
Carlos Váldez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Mario Vera

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Trayenco
COMUNIDAD: Bartolo Reiman
COMUNA: Galvarino

FUNDO: Chopilco Repocura COD. 8831
ÁREA ADMINISTRATIVA: Carahue
SECTOR ADMINISTRATIVO: Villa Las Araucarias

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si	abundante diversidad	
Restauración de especies nativas	Si	Restauración en área de resguardo	Mantener Restauración según Plan
Estado Protección del curso de agua	Bueno		mantener
Presencia de especies invasoras	si	Presencia alta de aroma, en área de resguardo, se evidencia control adecuado	mantener control evitando generar condiciones de regeneración natural
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	El Salto de Agua, con abundante caudal y buena circulación	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si		
Presencia de señalética característica	si	en buen estado	
Presencia de basura	NO		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	no	Por definir luego de la cosecha, limite de área de resguardo	

OBSERVACIONES

Siendo un sitio activo regularmente, mediante prácticas culturales propia. En el predio fue dañado por incendio temprada 2021-22, en su totalidad a excepción el sitio Trayenco. Existe plan de cosecha para este año. En relación al Plan de Restauración, para la recuperación superficie dañada por incendios forestales, se debe seguir con plan de mitigación en curso. Las especies exóticas e invasoras como el aroma deben mantenerse bajo control. Existe nueva directiva comunitaria que esta inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda mantener reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez / Carlos Váldez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Mario Vera

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Tren Tren
COMUNIDAD: Bartolo Reiman
COMUNA: Galvarino

FUNDO: Chopilco Repocura COD. 8831
ÁREA ADMINISTRATIVA: Carahue
SECTOR ADMINISTRATIVO: Villa Las Araucarias

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	En sitio constituye rodal dañado en incendio forestal de la temporada 2014-2015 y de 2021-2022	Despejar luego de la cosecha
Disponibilidad de especies de usos medicinal	no		
Restauración de especies nativas	NO		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	NO		
Nivel de visibilidad	no	Por definir en próximo Plan de Cosecha	Definir luego de la Cosecha

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	no		
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	Indicado como sitio de interés indígena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Acceso cubierto con vegetación, bajo control	Mantenimiento de huellas.
Presencia de señalética característica	No	No se observan en el lugar	
Presencia de basura	NO		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	no	Por definir luego de la cosecha	Definir luego de la cosecha

OBSERVACIONES

El sitio fue dañado por el nuevo incendio, el Trentren es de gran valor en el rescate cultural comunitario, la comunidad está consciente de que deben esperar la cosecha, la que está programada para este año, para la recuperación del uso del sitio. Existe nueva directiva comunitaria que esta inquieta por la no realización de la corta del bosque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda mantener reuniones permanentes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez / Carlos Váldez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Mario Vera

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Menokos Alto
COMUNIDAD: Bartolo Reiman
COMUNA: Galvarino

FUNDO: Chopilco Repocura COD. 8831
ÁREA ADMINISTRATIVA: Carahue
SECTOR ADMINISTRATIVO: Villa Las Araucarias

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	NO		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si		
Restauración de especies nativas	NO	Proteger regeneración natural presente	
Estado Protección del curso de agua	Bueno	Evidencia de un insinuante caudal de agua	
Presencia de especies invasoras	no		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	SI	Presencia de Agua y Plantas Medicinales	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Despejado huella de acceso, se observa control anterior efectivo	Mantener bajo control
Presencia de señalética característica	No	no en el sitio específico	Se sugiere señalética
Presencia de basura	NO		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

En el sitio es posible ver algunas plantas nativas y agua, tiene acceso expedito. En el área de resguardo se deberán extraer los pinos adultos dañados por incendio dado que han comenzado a tener caídas naturales. Retomar plan de restauración en zona de resguardo, cuyas acciones dependen del Plan de Corta. se propone definir un Plan de Corta especial que permita cortar los pinos quemados de los sitios y sus áreas de resguardo. Se debe seguir con plan de mitigación en curso. Existe nueva directiva comunitaria que esta inquieta por la no realización de la corta del bsoque quemado, exponiendose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda mantener reuniones permantes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez / Carlos Váldez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Mario Vera

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Menoko-Bajo
COMUNIDAD: Bartolo Reiman
COMUNA: Galvarino

FUNDO: Chopilco Repocura COD. 8831
ÁREA ADMINISTRATIVA: Carahue
SECTOR ADMINISTRATIVO: Villa Las Araucarias

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	NO		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	si		
Restauración de especies nativas	NO	Proteger regeneración natural presente y mantener restauración de la que ha sido afectado por incendio	
Estado Protección del curso de agua	Regular	Existe un pequeño caudal de agua,	
Presencia de especies invasoras	no		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	SI	Presencia de Agua y Plantas Medicinales	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Mantenición de huellas despejada, se observa control anterior efectivo	mantener control de especie invasoras en el acceso
Presencia de señalética característica	No	No especifico del sitio	Se sugiere señalética
Presencia de basura	NO		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

En el sitio es posible ver algunas plantas nativas y agua, tiene acceso expedito. En el área de resguardo se deberán extraer los pinos adultos dañados por incendio dado que han comenzado a tener caídas naturales. Retomar plan de restauración en zona de resguardo, cuyas acciones dependen del Plan de Corta. se propone definir un Plan de Corta especial que permita cortar los pinos quemados de los sitios y sus áreas de resguardo. Se debe seguir con plan de mitigación en curso. Existe nueva directiva comunitaria que esta inquieta por la no realización de la corta del bsoque quemado, exponiendose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda mantener reuniones perm antes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 17 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez / Carlos Váñez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Mario Vera

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Mutruntuwe
COMUNIDAD:	Bartolo Reiman
COMUNA:	Galvarino

FUNDO	Chopilco Repocura	COD.	8831
ÁREA ADMINISTRATIVA	Carahue		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Villa Las Araucarias		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	Hay evidencia de robo de nadera en bosque colindante	Aplicar protocolo pertinente
Disponibilidad de especies de usos medicinal	Si	Recuperados luego de dañados por incendio de temporada reciente 2021-2022	
Restauración de especies nativas	Si	Recuperados luego de dañados por incendio de temporada reciente 2021-2022	
Estado Protección del curso de agua	n/a		
Presencia de especies invasoras	No		Mantener controlado
Nivel de visibilidad	Si	Recuperandose visibilidad hacia comunidad	

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	SI	Recuperados luego de dañados por incendio de temporada reciente 2021-2022	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	indicado como sitio de interes indigena y como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	Mantenición de huellas despejada	
Presencia de señalética característica	No	No específico del sitio	Se sugiere señalética
Presencia de basura	NO		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

El sitio fue dañado severamente por incendio de temporada reciente temporada 2021-2022. Se observa una adecuada recuperación de regeneración natural. Dado el daño existente del suelo por incendio, se propone complementar con una siembra de pas tos que permitan controlar posible erosión, hay evidencia de robo de madera en sector colindante. Existe nueva directiva comunitaria que esta inquieta por la no realización de la corta del bsoque quemado, exponiéndose a robo por personas ajenas al territorio. Se recomienda mantener reuniones permantes con nueva directiva para mantener informado respecto a las acciones respecto al bosque quemado y robo de madera presente en el predio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 7 7 23
N°

EVALUADOR: Jaime Inostroza / Mónica Núñez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Manuel Antipán; Marcela Chequelao; Celestino Antipán

L- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Rucawe
COMUNIDAD: Manule Antipán y otras
COMUNA: Loncoche

FUNDO: San Guillermo VI COD. 8915
ÁREA ADMINISTRATIVA: Cautín
SECTOR ADMINISTRATIVO: Loncoche

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	Si	En área de Menoko existe.	
Restauración de especies nativas	No	En consulta con la comunidad en el Menoko quiere sólo proteger lo que existe	
Estado Protección del curso de agua	Si	Existe flujo de agua	
Presencia de especies invasoras	No		
Nivel de visibilidad	No	La comunidad quiere mejorar la visibilidad hacia la salida del sol	Extraer pino que las obtaculiza, incorporar en el plan de cosecha

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Despejado , área de Rucahue y habitado dcom Guillatuwe	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	Si	Cada dos años realizan Guillatún	
Difusión cultural	Si	Actividades propia de la comunidad	

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AAVC	Revisar nomenclatura
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si	Existe buen acceso al sitio por camino maderero interno	
Presencia de señalética característica	NO	La comunidad define no realizar señalética	
Presencia de basura	no	Escasa	
Presencia de daño de animales	No	Existen evidencia pero no constituye amenaza al sitio	
Delimitación del sitio	Si	Existe limitación naturales com o zona de protección y cortafuego-camino	

OBSERVACIONES

En el sitio se realiza la práctica cultural del Guillatún en el sitio, en forma periódica. En el menoko, las acciones de conservación acordada es mantener los atributos ambientales los mas natural posible, aunque se sugiere mantener el control de zarza y evitar que invada la quebrada. Se debe tener presente, solicitud de cortar unos árboles hacia la salida del sol para permitirles hacer la rogativa correctamente, lo que se sugiere sea considerado luego de realizada la cosecha de pino y se restaura con especies nativas tipo arbustiva. Los participantes en la visita de monitoreo por parte de la comunidad señalan e insisten en la corta de los pinos que están dentro del área de resguardo del sitio y que luego se realice cerco perimetral.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 30 6 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth / Mónica Núñez / Rigoberto Meza

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Pañwe
COMUNIDAD:	Margarita Cayuqueo
COMUNA:	Los Sauces

FUNDO	Mahuica	COD.	5131
ÁREA ADMINISTRATIVA	Angol		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Trintre		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	No		
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	NA		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	si	incipiente presencia de especie invasoras	mantener bajo control
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	Si	Sin evidencia de uso	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si		
Presencia de señalética característica	no		En plan de acción
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	No	si hay presencia de animales, pero sin daño	
Delimitación del sitio	No		

OBSERVACIONES

El sitio no presenta alteraciones, no se observan actividades recientes, hay presencia de animales pero estos no afectan a la condición natural de conservación, mantener bajo control especies invasoras.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 28 7 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Mónica Núñez / Jorge Pacheco

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: **Eltún/ Guillatuwelpalín**
 COMUNIDAD: **Juan Millenao**
 COMUNA: **Nueva Imperial**

FUNDO **San Alberto** COD. **654**
 ÁREA ADMINISTRATIVA **Carahue**
 SECTOR ADMINISTRATIVO **Chacamo**

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	Si	Abundante regeneración de pino en los sitios y área buffer	hacer control una vez que se autorice por CMN
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	NA		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	No		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	se mantiene en receso por acciones con Monumentos Nacionales y Proceso derivado de una denuncia	Esperar resolución legal y autorización
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	No		
Difusión cultural	no		Propiciar y Facilitar reuniones inform ativa

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AAVC	
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si		
Presencia de señalética característica	si	Existe señalética de AAVC	Definir si corresponde con com unidad señalética pertinente
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	Si	Existen evidencia de presencia de animales menores y mayores	Mantener Exdusión de ganado
Delimitación del sitio	Si	Definir cerco	Realizar Cerco perimetral a área de resguardo luego del sondeo arqueológico

OBSERVACIONES

Hay una denuncia en curso que impide acciones directas en los sitios por lo que se debe esperar la resolución pertinente, no obstante, el área presenta una abundante regeneración natural de pino que se hace dificultoso el acceso y las futuras acciones, se recomienda revisar acciones legales para apurar autorización, existe riesgo de daño por animales del sitio eltún principalmente asociado al cierre. En el sitio Eltún en el área de mayor significaciaSe mantiene libre de vegetación.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 2 8 23

N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth / Andrés Opazo

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Piedra Santa
COMUNIDAD: no mapuche
COMUNA: Yungay

FUNDO: El Lavado COD. 3031
ÁREA ADMINISTRATIVA: Ñuble
SECTOR ADMINISTRATIVO: Yungay

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	Forma parte del sitio	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	si		
Estado Protección del curso de agua	NA	Aun cuando está colindante al río, se observa preocupación por el uso correcto de los acceso al río por parte de la comunidad	mantener el cuidado por cumplimiento del procedimiento de protección de curso de agua
Presencia de especies invasoras	NO		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	Si	lugar de oración, silencio y apasibilidad	Destacada infraestructura
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	si	oraciones individuales	
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	considerado como AAVC	Dice "sitio de interés indígena" Revisar nomenclatura
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si		
Presencia de señalética característica	si	se indica desde la entrada al fundo	destacada
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	si	claramente delimitado con cerco	

OBSERVACIONES

Este sitio es no mapuche, Se conserva en muy estado dando evidencia de la preocupación por generar las condiciones adecuadas a los visitantes, con una infraestructura y señalética destacada, se mantiene limpio, con evidencia de uso permanente con una alta afluencia de público especialmente en verano, Hubo una crecida del río, sin embargo no causo daño al sitio.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 2 8 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huth / Andrés Opazo

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Cementerio
COMUNIDAD: no mapuche
COMUNA: Yungay

FUNDO San José de Pto. Lynch COD. 321
ÁREA ADMINISTRATIVA Ñuble
SECTOR ADMINISTRATIVO Yungay

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	Forma parte del sitio	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	NA		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	NA		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	Si	cementerio no activo, pero con visitas permanente	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	si	oraciones individuales y familiares	
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONESEVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	Si	considerado como AAVC	Dice "sitio de interés indígena" Revisar nomenclatura
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si	Claramente definido	
Presencia de señalética característica	Si	señalizado desde la entrada al sector	
Presencia de basura	No		
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	Si	claramente delimitado con cerco	

OBSERVACIONES

Este sitio es no mapuche, es un cementerio sin uso reciente, sin embargo altamente valorado por familiares, está bien conservado, con acceso delimitado y bien señalizado, con mejoras que favorecen a los visitantes. Se recomienda mantener control de especies invasoras. Se mantiene en buen estado.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 2 8 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval Huith / José Luis Oyarzún

REPRESENTANTE COMUNIDAD:

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO: Cementerio
COMUNIDAD: no mapuche
COMUNA: Laja

FUNDO: Brasil COD. 402
ÁREA ADMINISTRATIVA: Los Ángeles
SECTOR ADMINISTRATIVO: Millantú

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	si	Forma parte del sitio	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA		
Restauración de especies nativas	NA		
Estado Protección del curso de agua	NA		
Presencia de especies invasoras	NA		
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	Si	cementerio activo con entierro el 28 de junio 2023	
Realización de talleres culturales	no		
Celebración de ceremonias en el sitio	si	Activo y permanente	
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si	Se amplió superficie por corrección de planos según escritura	Dice "sitio de interés indígena" Revisar nomenclatura
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	Si	Claramente definido, servidumbre de paso	
Presencia de señalética característica	Si		
Presencia de basura	No	Bajo Control	Mantener acuerdo con la municipalidad
Presencia de daño de animales	No		
Delimitación del sitio	si	claramente delimitado con cerco	

OBSERVACIONES

Sitio no mapuche y de propiedad de la municipalidad de Laja, con servidumbre de paso, al interior del fundo Brasil. Se mantiene en buen estado y en uso (entierro reciente junio 2023), la participación de la empresa corresponde a permitir acceso y se debe mantener las actividades de limpieza de las basuras propias del cementerio, mantener relación con la comunidad. Existe un plan operacional aprobado para rodear el cementerio con árboles nativos, próximo a realizar.



FICHA DE MONITOREO SITIOS CULTURALES

FECHA: 18 8 23
N°

EVALUADOR: Enrique Sandoval / Carlo Saez

REPRESENTANTE COMUNIDAD: Gonzalo Segura

I.- IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL SITIO:	Túnel Ferroviario Manzanal
COMUNIDAD:	Municipalidad Contulmo
COMUNA:	Contulmo

FUNDO	Manzanal	COD.	3153
ÁREA ADMINISTRATIVA	Cafieta		
SECTOR ADMINISTRATIVO	Elicura		

II.- ASPECTOS NATURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia de vegetación exótica en el sitio	NA	No es posible observar por restricción de acceso	
Disponibilidad de especies de usos medicinal	NA	No es posible observar por restricción de acceso	
Restauración de especies nativas	NA	No es posible observar por restricción de acceso	
Estado Protección del curso de agua	NA	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de especies invasoras	NA	Observación indirecta	
Nivel de visibilidad	NA		

III.- ASPECTOS CULTURALES

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencias de la condición característica cultural del sitio	si	Observación Indirecta	
Realización de talleres culturales	si	Actividades de la oficina de deporte y cultura de la municipalidad	
Celebración de ceremonias en el sitio	no		
Difusión cultural	no		

IV.- CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE CONSERVACIÓN

VARIABLE	ESTADO	OBSERVACIONES/EVIDENCIAS	MEDIDAS A TOMAR
Presencia del sitio en los planos de uso actual	si		
Disponibilidad de acceso (existencia de senderos, protocolo, otros)	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de señalética característica	si	No es posible observar por restricción de acceso	
Presencia de basura	no		
Presencia de daño de animales	no		
Delimitación del sitio	no		

OBSERVACIONES

Sitio no Mapuche. El sitio se encuentra en fundo con restricción de acceso por lo cual se efectuó un monitoreo indirecto a través de revisión de fotografía aérea o de drones, observándose que se mantienen las condiciones definidas para el sitio, con alta importancia y uso para la municipalidad desde el punto de vista de turismo, actividad física/ deportivas.

FICHA DE MONITOREO DE FUENTES SECUNDARIAS DE LOS AAVC SOCIOCULTURALES (AVC 6)

Objetivo: Recopilar la información de personas de organizaciones presentes en el territorio, respecto al sitio cultural

ID. AAVC:	SITIO CULTURAL MANZANAL	Fecha:	18 DE AGOSTO DEL 2023
Nombre AAVC:	SITIO CULTURAL MANZANAL	Código Fondo:	3253
Tipo de sitio	AAVC	Nombre Fondo:	MANZANAL
Propietario:		Área Patrimonial:	CARETE
Origen del sitio	mapuche / no mapuche	Sector Patrimonial:	CONTULMO
Año declaración del sitio:		Gestor Patrimonial:	CARLOS SAEZ
Evaluación respondida por:			
Nombre:	Gonzalo Segura Arriagada	Comuna:	Contulmo
Rut:	16.163.942-7	Región	Del Biobío
Cargo:	Director de Desarrollo Comunitario		
Organización:	Municipalidad de Contulmo		

Las siguientes afirmaciones, forma parte del monitoreo de los sitios culturales presentes o administrados por Forestal Mininco, su opinión es muy importante para poder crear planes de acción que permitan mantener y conservar el estado de los sitios, junto a su significancia cultural para las comunidades.

N°	RELACIÓN DEL SITIO CON LA ORGANIZACIÓN QUE SE ENCUESTA	SI	NO	NS	Observación
1	El sitio es conocido por la organización que representa	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	La organización tiene registro del sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Tiene categoría de sitio Patrimonial	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	El sitio es visitado por su organización	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	El estado invierte recurso en la mantención del sitio	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Se realizan actividades en el sitio, por parte de su organización (indicar)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Deportivas (MTB)
7	Se hace difusión del sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	Sabe si existe plan institución pública o privada para dar a conocer el sitio a la comunidad	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9	Sabe si algún organismo público o otra entidad visitan o está relacionada con el sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
N°	RELACIÓN DE SITIO CON LA COMUNIDAD	SI	NO	NS	Observación
10	Ud. sabe si existen comunidades vecinas que utilizan el sitio (indicar frecuencia)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	JVV / Deportivas
11	Ud. sabe si el sitio es visitado por personas de la comuna o turistas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	Hay algún antecedente que permita saber si el sitio es conocido por los miembros de la comuna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
N°	ESTADO DE CONSERVACIÓN DEL SITIO	SI	NO	NS	Observación
13	Ud. sabe si el sitio presenta algún daño en su estructura debido a acción humana	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
14	Ud. sabe si el sitio presenta deterioro por causas naturales (terremoto, aluviones u otros)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15	Ud. sabe si el sitio tiene actividades de mantención para su conservación	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16	Ud. sabe si el sitio tiene señalética de identificación y/o de acceso	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
N°	GRADO DE SIGNIFICANCIA	SI	NO	NS	Observación
17	Según su opinión o conocimiento, el sitio es importante para la comunidad	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
18	Ud. sabe si ha habido alguna actividad cultural en el sitio por parte de la comunidad	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
19	Le gustaría tener más información del sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
N°	COMENTARIOS, OBSERVACIONES U OTROS QUE QUIERA INCORPORAR				
El lugar antes identificado ha tomado una importancia desde el punto de vista del Turismo, actividad física/deportiva y recreacional. Desde la Oficina de Cultura y Deportes, dependientes de esta dirección, se han organizado diversas actividades tales como cicletadas, caminatas (nocurnas) competencias MTB y visitas guiadas como ruta patrimonial. Adicionalmente, se está en proceso de firma de convenio entre las Municipalidades de Contulmo y Purén (límite), que involucre la habilitación de esta ruta.					

NOTA: Registrar comentarios, observaciones y/o evidencias (fotografía) en los casos en que se presentan desviaciones (respuesta "SI"). Toda respuesta "SI" debe generar un plan de acción, de acuerdo a lo definido según condición de resguardo definido.

FIRMA RESPONSABLE MONITOREO

NOMBRE Y FIRMA DE QUIÉN RESPONDE LA FICHA

GONZALO SEGURA ARRIAGADA

